

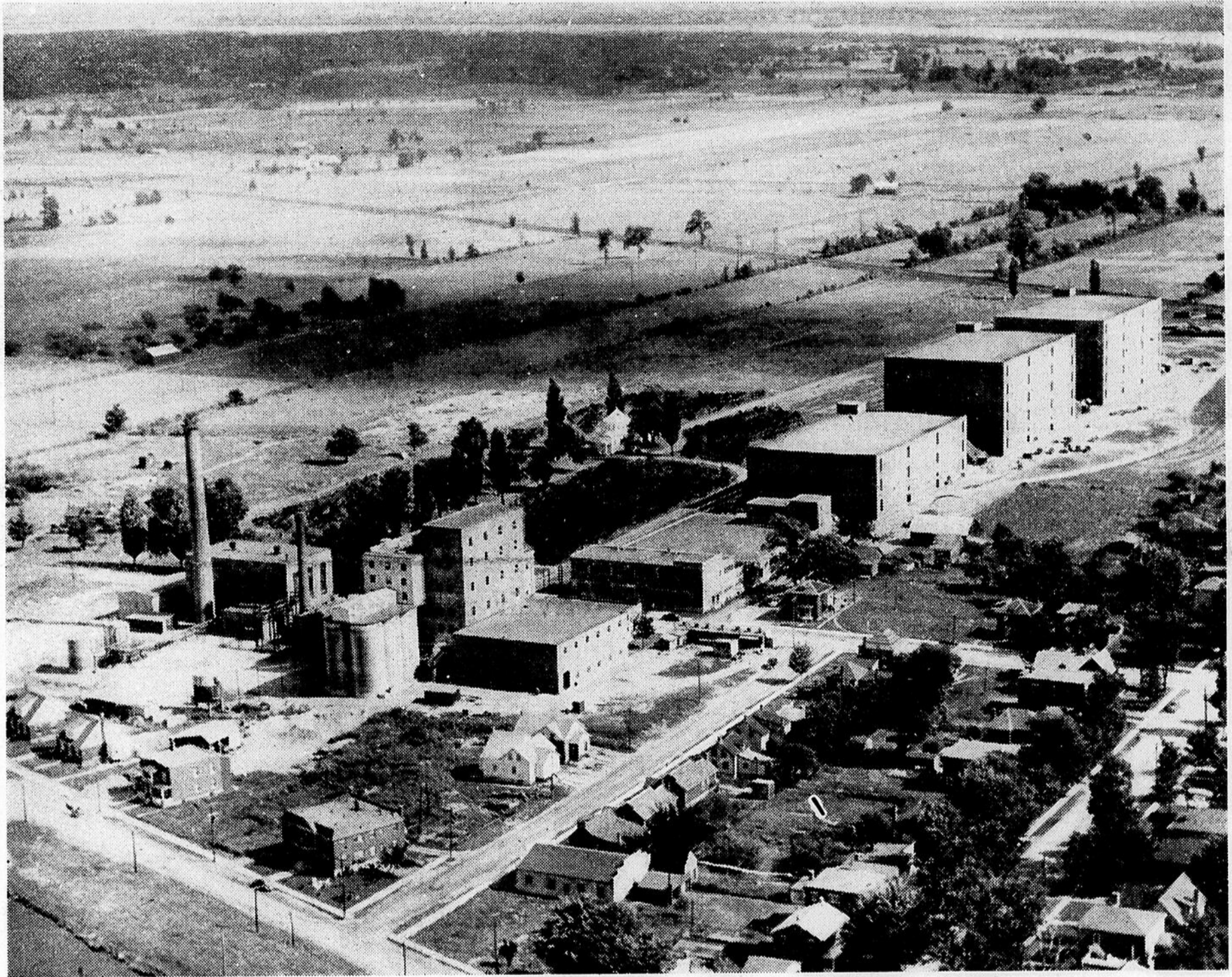
# LA GAZETTE de VALLEYFIELD

JOURNAL D'INTÉRÊT LOCAL ET RÉGIONAL

Vol. 13, No 27

HUNTINGDON, P.Q. JEUDI, LE 25 NOVEMBRE, 1948

## EDITION SPECIALE EN FAVEUR DE Canadian Schenley Limited



GERANT



M. V. L. AYLESWORTH, populaire gérant de la Canadian Schenley Ltd., avec résidence à Valleyfield.

### UNE INDUSTRIE QUI FAIT HONNEUR A VALLEYFIELD

La Canadian Schenley Ltd., est une industrie qui est venue s'implanter à Valleyfield en 1945 après avoir acheté les intérêts de Quebec Distillers. Cette industrie, une des plus progressives de notre ville, donne de l'emploi régulier à plusieurs centaines de personnes. Cette vue aérienne nous fait voir le plan d'ensemble de CANADIAN SCHENLEY à Valleyfield de la rue Victoria. Il n'y a pas de doute que cette industrie connaîtra de francs succès au Canada dans un avenir très rapproché.

PRESIDENT



M. WILLIAM F. TIGH, président au Canada de Canadian Schenley Limited, autrefois de Valleyfield.

LES EMPLOYES ET LES RESPONSABLES DU BUREAU A LA SCHENLEY



Voici le groupe de personnes responsables du bureau à la Canadian Schenley Ltd., à Valleyfield. Première rangée, de gauche à droite: Mlle B. RUGAR, Mme Y. GAUTHIER, MM. V. LEFEBVRE, V.-L. AYLESWORTH, Mlle C. LEDUC, Mlle J. RAYMOND; 2e rangée, même ordre: Mlle F. BELANGER, Mme G. BLACKADOR, Mlle P. PETRI, Mme J. LEDUC, Mlle Y. LANIEL, Mlle H. LEFEBVRE, Mlle G. CALVERT; 3e rangée, même

ordre: MM. H.-W. DAVIDSON, Mlle M. MONT-PETIT, Mlle M. SICOTTE, C.-J. DOWNEY, Mlle T. BERNIER, S. HORTON, R. SMITH et R. DICAIRE; 4e rangée, MM. N. McDONALD, R. MERCIER, P. McSWEEN, R. CAZA, B. BRUNET, H. LAROSE, V. GIRARD. Etait absent au moment où cette photo a été saisie, M. C.-F. FOLEY, du département des achats. — (Studio R. Lavoie).

Quelques faits à la Schenley  
---Valleyfield---

Saviez-vous .....

Que la construction presque totale est un ciment renforcé, de la tuile et des murs en briques avec planchers et couvertures en ciment.

Que les sections réservées à la

fabrication ou à l'entreposage des spiritueux sont façonnées de manière à permettre le moins de danger possible en cas de feu.

Qu'en érigeant les différentes bâtisses on s'est assuré d'y installer un

système d'alarme des plus perfectionnés de nos jours. Il y a par exemple, des conduites d'eau souterraines pour le feu qui relient chaque bâtisse à un système d'arrosage parfait. Ces conduites d'eau sont munies d'une pompe à gasoline et trois pompes d'arrosage prennent leur approvisionnement d'eau du vieux canal de Beauharnois sis sur la rue Victoria, à Valleyfield.

La Gazette de Valleyfield

Autorisé comme envoi postal de la 2e classe, Ministère des Postes, Ottawa, Ont.

Journal hebdomadaire de rédaction et d'information entièrement dévoué aux intérêts de Valleyfield et du district.

La direction de ce journal fait toujours en son possible pour éviter des erreurs. Nos annonceurs sont priés de noter que nous ne serons pas tenus responsables d'erreurs typographiques dans les annonces publiées dans ce journal, à moins qu'une demande écrite ait été faite pour approuver la preuve de l'annonce en question et que ce journal n'ait pas alors fait la correction voulue. Dans cette dernière circonstance seulement, le journal publiera de nouveau cette même annonce sans frais aucun. Il faut noter aussi que le journal ne sera pas tenu responsable de payer un montant plus élevé que le coût de l'annonce en question, si le client refuse d'accepter la réimpression gratuite de cette même annonce.

JEAN-CLAUDE LEFEBVRE, Rédacteur-en-chef

Casier postal N 44, rue Ste-Cécile Téléphone 735

Vol. 13 Jeudi, le 25 novembre, 1948 No 27

Qu'un immense réservoir d'eau vient d'être terminé à l'extrémité du terrain de la Canadian Schenley qui est aussi relié aux systèmes d'eau en cas de feu. Il est donc assuré qu'en cas d'incendie à la Canadian Schenley Ltd., l'approvisionnement d'eau peut faire défaut à un endroit, mais pas à trois sources différentes à la fois.

Que ce réservoir d'eau peut être discerné à plusieurs milles à la ronde; a une hauteur de 180 pieds au sommet duquel est installé cet énorme bidon qui peut facilement contenir 100,000 gallons d'eau.

Qu'on note aussi en visitant cette industrie, que chaque bâtisse est munie d'un système automatique d'arrosage. Advenant un incendie la chaleur qui se dégage normalement d'un feu elle fait ouvrir automatiquement l'arrosoir le plus près et un jet d'eau s'étend aussitôt sur l'incendie.

Qu'on peut facilement réaliser la grandeur de ces bâtisses lorsque l'on sait qu'il y a suffisamment d'espace dans un seul entrepôt, utilisé pour faire murir et ager le produit, pour y inclure 150 maisons de grandeurs moyennes telles que l'on en voit dans

la ville de Valleyfield. Qu'à cause de l'excellente et moderne qualité de la construction, qui se trouve dans toute cette industrie et à cause de la propreté parfaite si nécessaire dans une industrie où l'on produit des aliments, il serait peut-être impossible de surpasser les conditions de travail et la bonne entente qui existent à cet endroit et dont jouissent pleinement les employés.

Sommairement, on peut dire sans crainte que la ville de Valleyfield possède une des distilleries les plus modernes au monde.

J. - M. LAFLEUR  
ARCHITECTE  
D.E.B.A.

Bureau: 17, rue Nicholson,  
Tél. 700

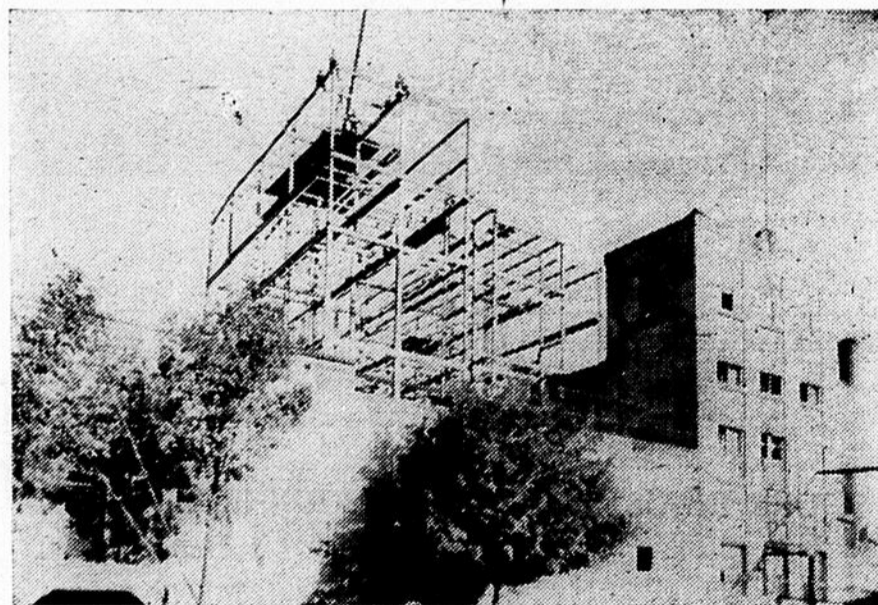
VALLEYFIELD, P.Q.

Résidence: 72, rue Ste-Cécile,

Nous sommes heureux d'avoir pris une part active dans la construction de

CANADIAN SCHENLEY LIMITED

VALLEYFIELD, P. Q.



LORD & CIE Limitée

Ingénieurs et Entrepreneurs en  
CONSTRUCTIONS METALLIQUES

4700, RUE IBERVILLE

MONTREAL, P. QUE.

EXAMEN DE LA VUE  
Gérald Lawrence, O.D.  
Optométriste  
L.Sc.O. de l'Université de  
Montréal  
Heures de bureau  
Mardi au samedi 9 à 12 a.m.  
2 à 6 p.m.  
Mercredi, vendredi et  
samedi 7 à 9 p.m.  
22c. Jacques-Cartier  
Tél. 2022-W Valleyfield

# LA GAZETTE

de

# VALLEYFIELD

Pour être bien renseigné  
il faut lire à toutes les se-  
maine.

La  
Gazette de Valleyfield

Nouvelles fraîches  
Nouvelles locales  
Nouvelles régionales  
Nouvelles sportives  
Lisez un journal qui pu-  
blié les nouvelles de la se-

"Journal hebdomadaire dévoué aux intérêts de Valleyfield et de sa région"

## Les avantages naturels ont incité Schenley à s'établir à Valleyfield

GERANT DES VENTES



M. FRED DROLET, gérant des ventes de la Canadian Schenley Limited.

Notre ville possède un approvisionnement d'eau adéquat, un système de transport qui relie aux principaux centres canadiens et américains, un pouvoir électrique des plus puissants au monde, etc.

La Canadian Schenley Ltd peut se vanter aujourd'hui d'avoir donné l'exemple aux autres industries du genre en ce qui concerne l'érection de bâtisses des plus modernes à tout point de vue.

Lorsque la Canadian Schenley Ltd se porta acquéreur des intérêts de la Quebec Distillers Limited à Valleyfield, la population ne se doutait certainement pas que dans un avenir très rapproché elle pourrait se glorifier de posséder dans son sein une des industries les plus modernes du genre en Amérique du Nord.

M. Tigh et des architectes de grande renommée sur le continent nord-américain décidèrent les plans pour la construction immédiate des

bâtisses nécessaires à la production des spiritueux à cet endroit.

Les ingénieurs, dont les services avaient été retenus par les propriétaires de la Canadian Schenley Ltd, décidèrent du site actuel de l'industrie à cause de ses avantages naturels. Il y avait une voie ferrée à une très courte distance, l'eau était abondante dans les environs, les communications avec le centre des affaires de Valleyfield étaient parfaites et, finalement, l'industrie ne nuisait en aucune façon aux autres industries ni aux habitations voisines.

Voici un rapport succinct des architectes et ingénieurs sur notre ville de Valleyfield ce qui incita la Schenley Distillers Corporation de

New-York à venir s'établir ici  
1 Excellents services de chemin de fer assurés par le New-York Central avec des réseaux supplémentaires reliés au Pacifique Canadien et au Canadien National.

2 A proximité des grands marchés de Montréal, presqu'en ligne directe avec les puissants marchés de Toronto, et très rapproché des grands centres navigables de la section est des Etats-Unis où l'on trouve les grandes distilleries américaines.

3 Une quantité abondante d'eau fraîche et d'eau de puits artésiens, nécessaire aux procédés chimiques.

4 Un terrain ferme et solide qui pourrait facilement supporter la construction de grandes bâtisses, comme la Schenley désirait en ériger à cet endroit.

5 A une distance raisonnable du grand pouvoir électrique à Beauharnois.

Un terrain plat qui serait économique dans la construction des édifices et dans la préparation des plans.

Il n'est donc guère surprenant que les propriétaires de Schenley Dis-

stillers Corporation de New-York et Cincinnati, Ohio, n'hésitèrent aucunement à acheter les intérêts de la Quebec Distillers de l'hon. Authier et des autres actionnaires.

TRESORIER



M. J. MACKIE, trésorier de la Canadian Schenley Limited, avec résidence à Montréal.

SHELL OIL COMPANY OF CANADA, LIMITED  
offre ses

## FELICITATIONS A CANADIAN SCHENLEY LIMITED

La SHELL OIL COMPANY OF CANADA offre ses plus sincères félicitations et meilleurs vœux à Canadian Schenley Limited.

La nouvelle industrie Canadian Schenley à Valleyfield est construite de façon à établir des standards nouveaux dans le domaine industriel.

La SHELL est heureuse d'avoir été choisie au nombre des fournisseurs de combustibles et de lubrifiants qui contribueront au fonctionnement efficace et régulier de cette industrie des plus modernes.

SHELL OIL COMPANY  
OF CANADA LIMITED



# La Schenley protège son employé, sa famille et lui assure une pension pour ses vieux jours

Une assurance, payée entièrement par la compagnie, pour tous les employés Schenley à Valleyfield — L'employé n'a pas à s'inquiéter de la maladie, de ses vieux jours, des accidents, etc. — Un meilleur rendement

**LA SCHENLEY PROTEGE** ..... De nos jours l'employé semble rechercher trois choses principales:  
1)-Un salaire raisonnable;  
2)-Un emploi agréable;  
3)-De la protection pour lui-même et sa famille ainsi qu'une réserve pour ses vieux jours.  
La Canadian Schenley Ltd., à Valleyfield, offre à ses employés

toutes ces conditions et, ce qui est toujours plus intéressant la compagnie débourse tous les frais.  
En 1944 la Canadian Schenley inaugurerait un système de pension et d'assurance qui est peut-être unique en son genre dans notre région industrielle. Tous les employés embauchés par Schenley à Valleyfield font automatiquement

partie de ce groupe-assurance et les bénéficiaires, protection et pension qu'ils en reçoivent sont des plus encourageants.

C'est la compagnie qui défraie toutes les dépenses encourues par ce système d'assurance. On demande à l'employé de verser 2% de son salaire pour lui faire bien comprendre et réaliser qu'il fait un peu sa part dans cette police d'assurance de protection, de maladie et de pension.

Pour l'information de nos lecteurs nous reproduisons ci-dessus certains extraits d'une brochure qui

est en la possession de tous les employés de la Canadian Schenley Ltd., à Valleyfield.

### LA CAISSE CANADIAN SCHENLEY D'ASSURANCES ET DE RETRAITE

La caisse Schenley d'assurance et de retraite intervient sur un plan si vaste et les prestations qu'elle offre sont si exceptionnelles, que nous ne pouvons qu'en présenter les grandes lignes dans cet article. Les voici donc.

Une assurance sur la vie exceptionnellement avantageuse et dont l'ouvrier et sa famille entière bénéficieront tant que l'employé est au

service de la compagnie.

**Des soins médicaux:** Une série de prestations généreuses pour frais d'hospitalisation, soins médicaux-maladie et accidents, garantissant à l'employé et à sa famille, une protection quotidienne.

**Une rente de retraite:** Une rente viagère lorsque l'employé se retirera du service de la compagnie.

Les garanties prévues par la caisse Canadian Schenley d'assurances et de retraite se divisent en deux groupes généraux, une assurance provisoire et une assurance permanente. suite à la page 5



## UN EXCELLENT PRODUIT EXIGE



Une boîte d'expédition parfaite

### HINDE & DAUCH PAPER COMPANY

OF CANADA LIMITED

TORONTO

MONTREAL

TRENTON

CHATHAM (Under Construction)

# La Schenley protège

suite de la page 4  
L'employé a le droit de participer à l'assurance provisoire après six mois de service accomplis. Il aura le droit de participer à l'assurance permanente au bout de deux années de service.

Les deux types d'assurance, provisoire et permanente, prévoient le paiement d'indemnités en cas d'hospitalisation et frais chirurgicaux, pour l'employé lui-même et, s'il est payé à l'heure, une indemnité hebdomadaire en cas de maladie ou d'accidents non-professionnels.

La différence principale entre les deux genres est que l'assurance provisoire n'accorde que l'assurance temporaire d'une police vie collective coutumière, tandis que l'assu-

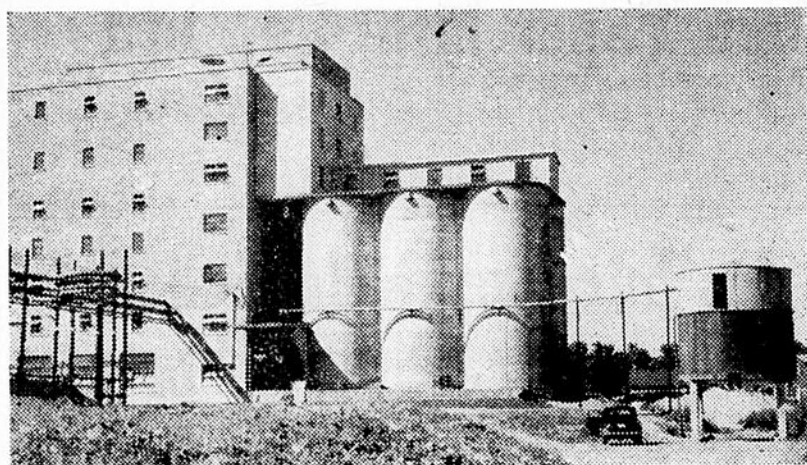
rance permanente accorde l'avantage supplémentaire des valeurs de rachat qu'accorde une assurance collective permanente.

Quels employés ont droit à l'assurance? Ceux qui sont à l'emploi de la compagnie depuis six mois. Si l'employé gagne \$3,600.00 par année ou plus, il a le droit de demander l'assurance dans les 30 jours.

**Garanties accordées par cette assurance:** Cette assurance vous donne droit aux garanties suivantes:

- (a) Une assurance-vie individuelle.
- (b) Des indemnités en cas d'hospitalisation, pour l'employé et sa famille.
- (c) Des indemnités pour frais chirurgicaux.

## LA DISTILLERIE CANADIAN SCHENLEY



Voici une section de Canadian Schenley Ltd., réservée à la nouvelle distillerie. Cette photo a été saisie de la rue Victoria à Valleyfield. — (Photo Studio R. Lavoie).

VISITEZ LA . . .

BIJOUTERIE

**T. A. Laniel, Enrg.**

M. J. Félix Laniel, prop.

En vente : les montres

LORIE - MERCURY - ELGIN - ROAMEE  
12, Nicholson, VALLEYFIELD. Tels.—Bij.: 243 Rés.: 834-J

**MEILLEURS** vœux de succès à une nouvelle et progressive industrie de chez nous

**Canadian Schenley Limited**

**A. H. BESNER, Ltée**  
Ferronnerie --- Quincaillerie

18, rue Nicholson      Tél. 34      Valleyfield

NOS FÉLICITATIONS À

# CANADIAN SCHENLEY LIMITED

à l'occasion du parachèvement de sa magnifique distillerie

La Canadian Vickers Limitée est fière

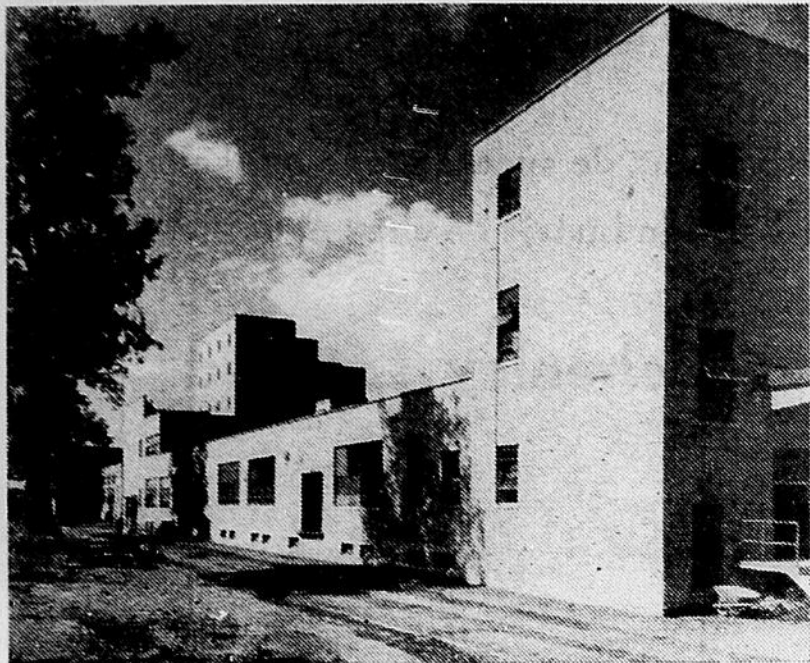
d'avoir fourni tout l'outillage en cuivre pour la distillation, savoir:

- CHAUDIÈRE DE RECTIFICATION
- COLONNE DE RECTIFICATION
- DÉFLEGMATEUR
- COLONNE DE CONDENSATION
- ALAMBIC
- CONDENSATEUR D'ALAMBIC
- DEUX RÉSERVOIRS RÉCEPTEURS (DE 21,000 GALLONS)
- UN RÉSERVOIR D'ALIMENTATION (DE 12,000 GALLONS)
- UN RÉSERVOIR À ALCOOL (CONCENTRATION NORMALE)
- UN RÉSERVOIR À ALCOOL (FAIBLE CONCENTRATION)
- REFROIDISSEURS ET TAMIS POUR LE MOUT
- TOUTE LA TUYAUTERIE DE DISTILLATION

CANADIAN  
**VICKERS**  
MONTREAL      LIMITEE

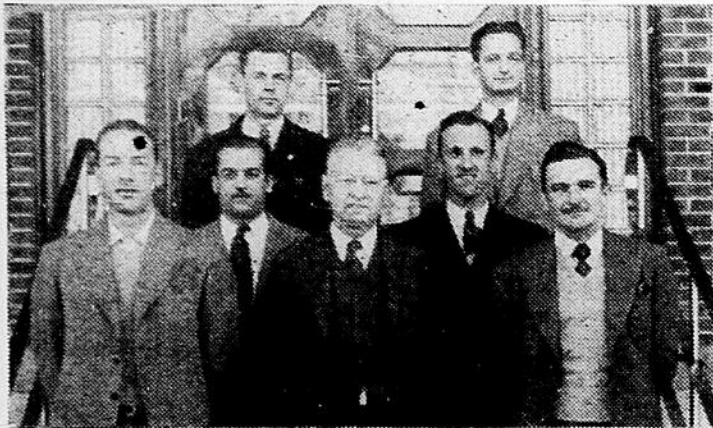
Représentants dans les principales villes

UNE PARTIE DE LA CANADIAN SCHENLEY A VALLEYFIELD



Cette photo a été saisie au cours des mois d'été alors que l'on mettait les dernières touches à une des industries les plus modernes du genre sur le continent. On remarque, à l'extrême gauche, une partie des bureaux d'affaires et, en se dirigeant vers la droite, la salle d'embouteillage.

PERCEPTEUR DES DOUANES A LA SCHENLEY



Un des départements les plus importants à la Canadian Schenley est bien celui de la perception des droits d'accises pour le gouvernement fédéral. Ce département est sous la surveillance personnelle de M. J. P. FAUCHER, de Valleyfield, qui est des plus compétents dans cette position. Les percepteurs à la Schenley sont, première rangée, de gauche à droite: MM. G. LUSSIER, M. J. P. FAUCHER, chef des accises, J. L. AMYOT; 2e rangée: MM. R. LEDUC, G. LEDUC; 3e rangée, MM. R. GONEAU et PAUL-EMILE LEVAC. (Studio R. Lavoie).

MANUFACTURIERS DEPUIS PLUS DE 40 ANS

Lorsque vous achetez des produits BUDGE vous êtes assurés du meilleur dans la QUALITE, PERFORMANCE, ECONOMIE et SERVICE.

PAPIERS CARBONE — Clavigraphe, Crayon, Plume, Factures.

RUBANS ENCRE — Pour tous genres de machines.

PAPIERS CARBONE HECTOGRAPHE — PROCEDES A L'ALCOOL ET GELATINE

FLUIDE ALCOOLISE DUPLICATOR  
NETTOYEUR A MAIN HECTOGRAPHE

Budge Carbon Paper Mfg. Co., Ltd

529, rue Cathédrale

MA. 1131

Montréal, P. Qué.

Les entrepôts, les bureaux à la Schenley

Une salle d'embouteillage des plus modernes — La Canadian Schenley occupe une superficie de 466,000 pieds carrés à Valleyfield adjourd'hui

La première bâtisse érigée sur le plan actuel de la Canadian Schenley Ltd à Valleyfield, fut l'entrepôt. On avait tout d'abord procédé à l'excavation de la terre ferme pour y ériger un édifice de trois étages qui servirait à l'entreposage de la marchandise fabriquée à la Canadian Schenley Ltd.

On commença ensuite l'érection d'un deuxième entrepôt de 5 étages cette fois-ci et quelques mois

plus tard un troisième de 5 étages également s'élevait sur ces mêmes lieux. La construction de la section de l'embouteillage ainsi que les locaux pour les bureaux des employés et du personnel ne tarda pas.

La Foundation Company érigeait la nouvelle distillerie adjacente à l'ancienne Quebec Distillers. Le troisième entrepôt, les bureaux et la nouvelle salle d'em-

bouteillage ne devinrent une réalité qu'au printemps. Il nous fait plaisir de souligner que la Canadian Schenley Ltd fonctionne à pleine capacité depuis le mois de septembre dernier.

Nombre de bâtisses	..... 9
Superficie totale	..... 466,000 pieds carrés
Longueur des bâtisses	..... 4,000 pieds
Nombre de pieds de voie ferrée	..... 3,500 pieds
Nombre de pieds de chemin	..... 3,000 pieds

Félicitations...

à CANADIAN SCHENLEY

A titre de fournisseurs de boîtes plissées pour l'expédition, il nous fait extrêmement plaisir d'unir nos félicitations aux autres membres de l'Industrie Canadienne.

SHIPPING CONTAINERS LTD.

KRAFT CONTAINERS LTD.

Montréal, Qué.

Hamilton, Ont.

Succursales de Bathurst Power and Paper Company Limited

# - La Schenley, une importante industrie -

**On embauche plusieurs centaines d'hommes et de femmes à la Canadian Schenley Ltd. — Une industrie qui promet beaucoup pour Valleyfield et sa région — Avancement et prospérité**

La ville de Salaberry-de-Valleyfield a progressé peut-être plus que les autres villes du Canada au cours de la dernière décade. Cet accroissement est certainement dû au fait que plusieurs nouvelles industries se sont implantées dans notre milieu pour y embaucher notre main-d'oeuvre.

Au nombre des nouvelles industries qui se sont établies dans notre ville, il est bon de souligner que la Canadian Schenley Ltd. semble être l'une des plus importantes à tout point de vue.

La Canadian Schenley Ltd connue aujourd'hui à Valleyfield et ailleurs au Canada simplement sous le nom de "Schenley", donne de l'emploi régulier à plusieurs centaines d'hommes et de femmes.

La Schenley est une industrie moderne à tout point de vue. C'est ici par exemple que l'on trouvera des bureaux d'affaires uniques en leur genre au Canada; on y voit aussi des constructions parfaites pour la fabrication des spiritueux; on y paie des salaires très satisfaisants et, ce qui est toujours d'une importance capitale chez l'industriel, les employés sont satisfaits de leur sort et de leurs

employeurs.

On prévoit pour l'avenir de beaux succès pour cette industrie de chez-nous et les directeurs caressent les mêmes idées car il savent fort bien que si le public apprécie la qualité des produits Schenley, il n'y a aucun doute que Valleyfield et la Schenley progresseront proportionnellement.

La population de Valleyfield est heureuse du fait que la Canadian Schenley Ltd est venue s'implanter ici et non ailleurs au Canada. Cette industrie est si populaire que les directeurs et préposés au placement à cet endroit reçoivent des formules et demandes d'emploi tous les jours. Toutes les demandes sont considérées si une ouverture se produit on n'hésite jamais de saisir l'occasion d'embaucher quelqu'un de chez-nous. C'est une industrie de chez-nous qui veut et demande le bien des nôtres exclusivement en tout temps.

La Schenley est donc assurée d'une collaboration continue de la part de toute la population de Valleyfield qui souhaite son avancement et sa prospérité.

## LES ENTREPRISES SCHENLEY DISTILLERS AUX ETATS-UNIS



Voici un photo-montage nous donnant un bref aperçu des nombreuses distilleries de Schenley Corporation aux Etats-Unis.

## PARISEAU FRERES LIMITEE

BOITES EN BOIS "LSB" WOODEN BOXES

VICTORIA 3665  
1209 DUCHARME AVENUE  
MONTREAL

L'EMBOUTEILLAGE A LA CANADIAN SCHENLEY NECESSITE PLUSIEURS EMPLOYES



C'est dans la section réservée à l'emboûtillage que l'on trouve présentement le plus grand nombre d'employés à la Canadian Schenley à Valleyfield. Dans le groupe on remarque: Mlles R. ALLARD, M. BISSON, J. BOYER, M. CADIEUX, H. CHASLÉ, T. DAOUST, F. DEBONVILLE, P. FILIATRAULT, T. LAFRAMBOISE, E. LAMADELEINE, A. LEBOEUF, G. LEDUC, L. LEDUC, D. LEGER, Y. LESPERANCE, O. MIRON, M. NADON, M. BRAULT, G. SARRAZIN, G. ST-ONGE, G. TESTE, J. VAILLANCOURT, L. DAIGNEAULT, M. VIAU, D. WYLIE, R. LEMAY, M. LEGROS, M. POIRIER, A. MERCIER, J. BEGIN, G. PETERKIN, H. LATOUR, A. DOUCET, B. KRUSCHENSKÉ, H. POIRIER, M. QUEVILLON, P. LEGER, A. GAGNE, L. TRUDEL, R. SIMON, L. CARRIERE, M. GALIPEAU, M. GIBEAULT, J. LEBOEUF, Y. MERCIER, G. DAOUST, G. LEDUC, M. MATHIEU, M. LEDUC, Y. PLANTE, H. COTE, J. DAOUST, G. MONETTE, E. BARRETTE, J. MONETTE, J. GRENIER, Y. CHATEL, R. FORTIER, G. LEBOEUF, C. LEGER, C. LAMBERT, P. POULIN, D. FREGEAU, F. ROBERT, G. MENARD, J. DUBOIS, L. LAPLANTE, J. SAUVE, M. POIRIER, M. VINET, J. BERIAULT, J. LEFEBVRE, B. BLANCHETTE, S. COURCHESNE, R. VIAU, C. LEGAULT, J. LEBOEUF, G. BRUNET, M. LEFEBVRE, J. POULIN, C. BEAUCHAMP, L. LEGER, A. DUBOIS, N. TAILLEFER, I. THERIAULT, R. SAUVE, J. BRUNET, P. REYNOLDS, L. WELLS, A. BOYER, A. DUPERE, A. BOILY, MM. A. LEFEBVRE, A. VIAU, E. PLANTE, G. MCSWEEN, G. ST-ONGE, R. CHEVRIER, L. LECLAIRE, L. FILIATRAULT, M. MONTPETIT, R. BELANGER, G. LACHANCE, E. SARRAZIN, W. MAYHEW, P. THIVIERGE, G. BRAIS. — (Studio R. Lavoie).

# La Schenley protège

suite de la page 5

chirurgicaux, pour lui-même et sa famille.

(d) Des indemnités pour frais médicaux, pour l'employé.

(e) Des indemnités hebdomadaires en cas de maladie ou d'accidents non-professionnels, si l'employé est rénuméré à l'heure.

**Montant de la garantie:** L'employé peut calculer le montant de la garantie grâce aux pamphlets que la compagnie a distribués à ses employés et dans lesquels se trouvent les tables nécessaires.

Quand l'assurance commence-t-

elle? L'assurance de l'employé prend effet le jour où il aura achevé six mois de service, à condition d'avoir signé la demande d'assurance et d'être activement au travail.

**Après deux années de service** accomplis et à condition d'avoir moins de 64½ ans au premier janvier le plus rapproché de la date à laquelle il était admissible, l'employé peut bénéficier de l'assurance permanente.

**Aucun examen médical:** Si l'employé a signé la demande d'assurance dès qu'il est devenu admissible, il n'aura à subir aucun examen médical pour bénéficier de l'assurance provisoire. S'il ne fait pas sa demande dans les 31 jours qui suivent la date à laquelle il est devenu admissible, on pourra lui demander de subir un examen médical.

**S'il quitte le service** de Canadian Schenley pendant qu'il possède l'assurance provisoire, l'employé pourra demander la conversion de son assurance sur la vie sans avoir

à subir d'examen médical, en police individuelle auprès de la Confédération Life Association. La demande devra se faire à la Confédération Life Association dans les 31 jours après avoir quitté le service de Canadian Schenley.

**La contribution:** L'employé paie qu'une partie du coût de cette protection; la Canadian Schenley en prend le reste à sa charge.

(a) L'assurance-vie provisoire coûte 50 cents par mois pour une assurance de \$1,000.00.

(b) Le coût de l'assurance des frais d'hospitalisation, etc., figure avantageusement également.

**L'assurance permanente:** L'employé a droit à l'assurance permanente le 15 février ou le 15 août qui suit la fin des deux premières années de service. Si, à ce moment-là, l'employé est couvert par l'assurance provisoire, il est dispensé de demander l'assurance permanente, celle-ci prenant effet d'office.

**Garanties accordées par cette assurance:**

(a) Une assurance-vie individuelle.

(b) Des indemnités en cas d'hospitalisation, pour l'employé et pour sa famille.

(c) Des indemnités pour frais chirurgicaux, pour l'employé et sa famille.

(d) Des indemnités pour frais médicaux, pour l'employé seulement.

(e) Des indemnités hebdomadaires en cas de maladie et d'accidents non-professionnels.

**S'il quitte le service:** de la Canadian Schenley pendant qu'il est couvert par l'assurance permanente. Il aura le droit de se faire verser la valeur comptant correspondant à la période pendant laquelle son assurance permanente aura été en vigueur, ou encore, d'échanger son certificat contre une police individuelle accordant le même genre d'assurance.

La Caisse Canadian Schenley d'assurances et de retraite offre également des augmentations de l'assurance qui varient selon l'âge des employés; des contrats d'assurance et autres avantages.

Quant à la caisse de retraite, l'employé qui quitte le service de la compagnie avant d'avoir atteint l'âge de 65 ans, est déchu de tous droits au capital de retraite constitué par la caisse. Si l'employé

quitte le service après avoir achevé 20 années de service, il ne sera pas déchu de ces droits et la rente constituée vous sera payable lorsque vous aurez atteint l'âge de 65 ans. Si l'employé demande l'avancement de l'âge de la retraite, le montant de sa rente sera réduite. Si l'âge de retraite est avancé, les rentes seront calculées selon des données actuarielles.

**Les fonds sont à l'abri:** La caisse Canadian Schenley garantit le

remboursement de chaque dollar par lequel l'employé a contribué au coût de l'assurance permanente, qu'il démissionne ou qu'il se retire. De plus, la valeur comptant accumulée, l'assurance permanente peut être utilisée pour augmenter sa rente de retraite.

**Aucune concurrence:** Si l'employé prend sa retraite et qu'il se livre à une occupation qui fasse concurrence à la compagnie, le versement de la rente pourra être suspendu.

**DR LUCIEN PERRON**  
Spécialiste pour les maladies des yeux, oreilles, nez, gorge.  
Bureau: L'après-midi de 2 à 5 h, sauf le samedi; le soir les lundi et vendredi de 7 à 9h. p.m.  
Pour appointment tél. MA. 4184  
3744, rue St-Denis, Montréal

## EN AVANT AVEC L'INDUSTRIE!

Choisi par Canadian Schenley Ltd. et les autres industries du district, pour les accessoires de bureau



25, rue Marché

Tél. 324

## NOUS SOMMES HEUREUX

d'être au service de

# CANADIAN SCHENLEY Ltd.

Pour tous genres de

## REPARATIONS MECANQUES

Moules---Soudures---

Créations de Patrons, etc.

## SUCCESSION

# ISAIE QUENNEVILLE

105, rue St-Laurent

tél. 123-J

Valleyfield, Qué.

## La Maison Charles Cadieux et Fils va toujours de l'avant dans le domaine des affaires

La direction et le personnel de la Maison Charles Cadieux sont heureux de souhaiter à la Canadian Schenley un franc succès dans toutes ses entreprises commerciales.

Comme par le passé, cette Maison se fera un plaisir de répondre aux demandes de cette compagnie qui s'est toujours montrée des plus courtoises dans ses relations commerciales.

Etant donné les changements radicaux qui s'opéreront sous peu dans notre magasin, nous serons certainement en mesure de donner un

service meilleur et plus rapide tant à la Canadian Schenley qu'à toute notre clientèle en générale, laquelle s'étend dans toutes les parties du district de Beauharnois.

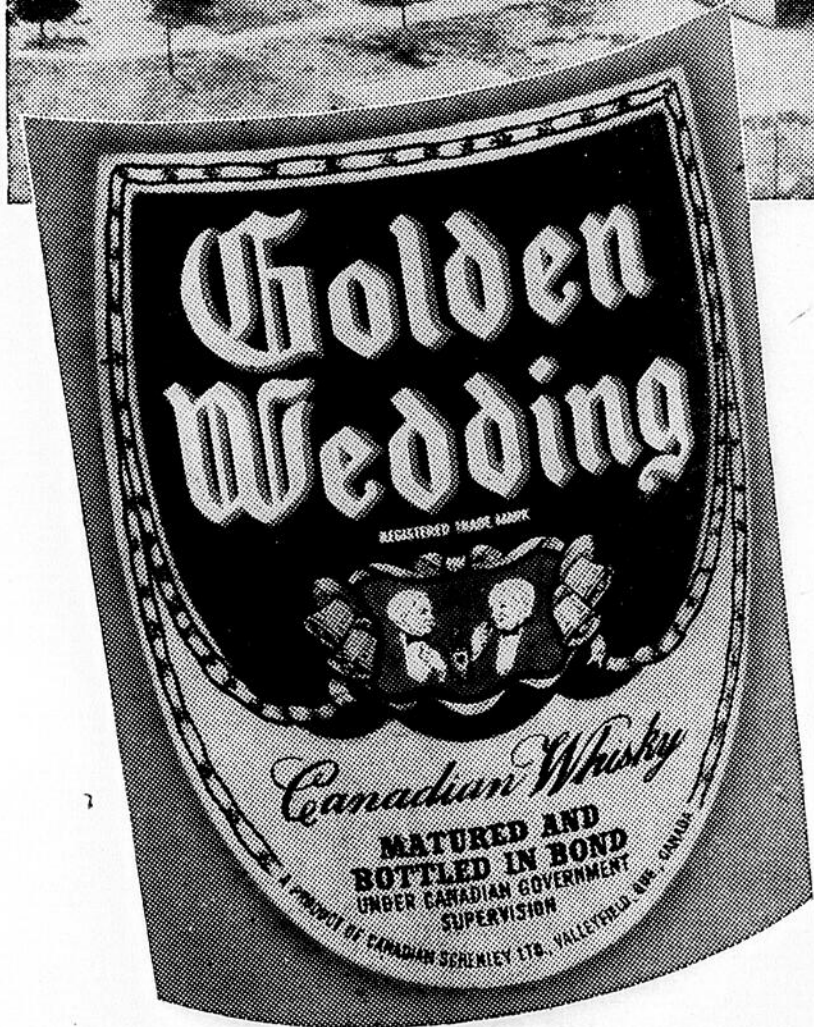
Depuis qu'elle porte ce nom, la Maison Charles Cadieux s'est toujours efforcée de satisfaire ses clients au meilleur de sa grande expérience. Son honnêteté est reconnue de tous et chacun car cette politique d'honneur est l'un des principes fondamentaux de la Maison Charles Cadieux et Fils, rue Victoria, à Valleyfield.

### LES EMPLOYES DE LA DISTILLERIE ET DU LABORATOIRE



Plusieurs employés sont responsables de la mise en opération de la distillerie et des résultats du laboratoire à la Canadian Schenley Ltd., à Valleyfield. Première rangée, de gauche à droite, MM. R. MENARD, A. FILIATRAULT, H. ST-ONGE, P. VILLEMAIRE, M. BOUTET, L. GAGNE,

C. ISABELLE, J. LEFEBVRE et W. BELANGER; 2e rangée, même ordre: MM. H. BINETTE, V. MORISSETTE, L. GUIMOND, J.-C. LABROSSE, Mlle H. LEFEBVRE, B.-A. KEYS, Mlle L. LEGER, H. LAROSE, A. ROBERT, A. ST-GERMAIN et R. LEBOEUF. — (Studio R. Lavoie).



La Canadian Schenley Limited a construit à Valleyfield, une distillerie des plus modernes, afin de répondre aux demandes des marchés canadiens et étrangers.

Ce placement de plusieurs millions de dollars pour bâtisses et outillage, est une preuve tangible de confiance envers le Canada, son peuple et sa place prépondérante parmi les nations commerçantes du monde.

The Foundation Company of Canada Limited est fière d'avoir pu collaborer à ce développement, en tant que contracteur général.

Harold N. Herman & Associates Inc., Ingénieurs  
David Shennan, Architecte

**THE FOUNDATION COMPANIES CANADA**  
ENGINEERS AND CONTRACTORS  
TORONTO MONTREAL HALIFAX

# LES DEBUTS DE SCHENLEY A VALLEYFIELD

**La Foundation Company avait la responsabilité de la construction des édifices modernes pour la Canadian Schenley Ltd., à Valleyfield — Un bon nombre de sous-contracteurs — De l'emploi à plusieurs milliers de personnes de Valleyfield**

Le jour où les ingénieurs décidèrent de donner le contrat pour la construction immédiate de la Canadian Schenley Ltd. on prévoyait que tout serait terminé dans un délai raisonnable de temps. Cependant, à cause des exigences de la guerre et surtout de la rareté de certains matériaux absolument nécessaires à la construction des bâtisses pour l'emmagasinage, et l'embouteillage des produits Schenley Ltd, etc., tels l'acier et le ciment, le contrat se termina un peu plus tard que prévu. En aucun temps les directeurs de cette nouvelle compagnie ont maugrée contre les contracteurs car ils réalisaient que ces responsables faisaient toujours tout en leur possible pour mettre la Schenley Ltd. sur pieds le plus rapidement possible.

Les contracteurs généraux de la Canadian Schenley Ltd. à Valleyfield, The Foundation Company of Canada Limited, surprisent plusieurs connaisseurs dans le domaine

de la construction par les méthodes modernes qu'ils utilisaient dans la construction de ces bâtisses. Aussi, la Foundation donna au cours de plus de deux ans, de l'emploi à des milliers de personnes de Valleyfield et ses environs. En plus de la Foundation, une partie des travaux furent exécutés par vingt-sept autres sous-contracteurs. M. Davis Shennan de Montréal, occupait le poste d'architecte au cours de la longue période de construction. Le département des Ingénieurs de la Canadian Schenley Ltd. acheta et surveilla l'installation de l'équipement qui devait servir à la fabrication des produits.

Bien entendu l'industrie Canadian Schenley est entièrement neuve à Valleyfield. Il a fallu commencer par l'excavation et ensuite ériger les édifices les uns après les autres, ce qui peut expliquer sommairement pourquoi les travaux ont été de si longue durée sur la rue Salaberry à Valleyfield.

Les ingénieurs ont placé ces vastes édifices les uns à suite des autres, en ligne droite, afin d'obtenir plus d'efficacité dans les opérations.

Les plans voulaient aussi que les facilités à cet endroit soient les plus parfaites possibles. Aussi on voit aujourd'hui que le système de protection contre les incendies ne laisse rien à désirer, que les approvisionnements d'eau tant du canal de Beauharnois que des puits artésiens ne font jamais défaut, et que l'installation du système électrique assure un plein rendement en tout temps du jour ou de la nuit. Toutes ces commodités si essentielles pour assurer un plein rendement et une production maximum ont aussi été construites de façon à permettre leur expansion dès qu'on le désirera à un certain endroit ou encore partout à la fois.

## Lemieux & Lafontaine AVOCATS

Richard Lafontaine, Res.: 32, rue Isabella, Tél. 994.  
Albert Lemieux, Bureau: 32, rue Ste-Cécile, Tél. 246; Rés. 34, rue Ste-Cécile, Tél. 558.

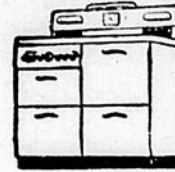
Pour vos

**ACCESSOIRES ELECTRIQUES**

VOYEZ

**ELECTRICAL HOME LTD.**

Nous avons tous les genres d'accessoires électriques pour la ferme et la maison



- Poêles Moffatt, Beach, Findley
- Radios Crossley, Sparton, Emmerson
- Réfrigérateurs Kelvinator
- Machine à laver ● Grille-pain ● Trayeuse Surge

Nous avons tout ce dont vous avez besoin en électricité

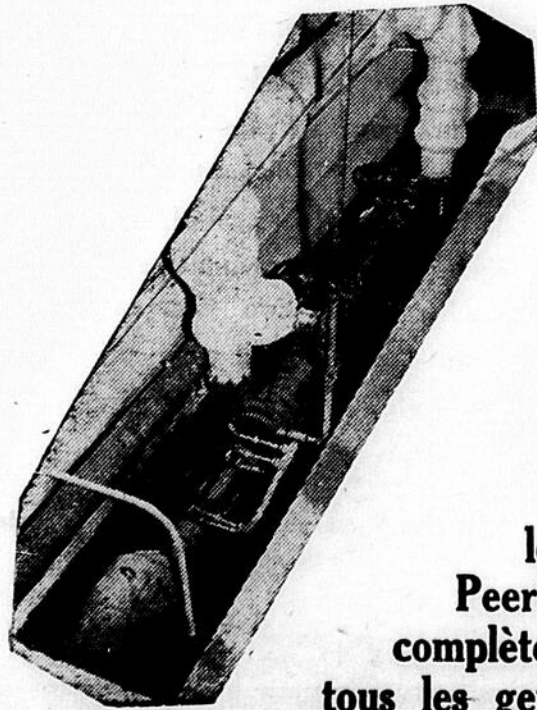
**ELECTRICAL HOME LTD.**

Gerry Philbin, gérant

271, Victoria Valleyfield Téléphone 51



(Photo courtoisie CANADIAN SCHENLEY LIMITED)



La photographie ci-dessus nous fait voir la nouvelle industrie de Canadian Schenley Limited, à Valleyfield.

A gauche on remarque une des pompes du genre Peerless Dayton-Dowd 4" CO-10 qui est en opération dans cette industrie moderne. La pompe CO-10 sert avec avantages dans les distilleries, industries chimiques et autres.

Peerless Dayton - Dowd fabrique une ligne complète de pompes spéciales et générales pour tous les genres d'industrie.

Pour de plus amples renseignements ou détails on est prié de s'adresser à la compagnie ci-dessous.

VENDU ET REPARÉ PAR

**Consolidated Engines & Machinery Co. Ltd.**

MONTREAL

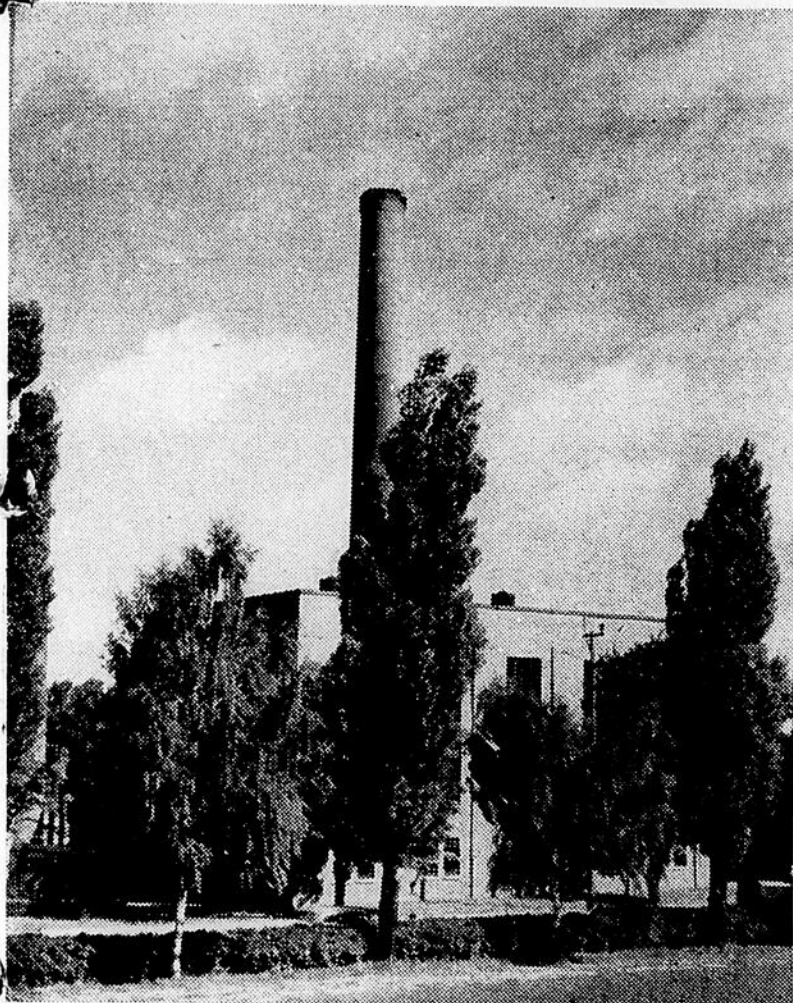
TORONTO



## Les réparations et les bouilloires

Voici les employés qui doivent surveiller à l'entretien et aux réparations à la Canadian Schenley à Valleyfield. Ces employés sont aussi les responsables des bouilloires. Première rangée, de gauche à droite: MM. R. LATOUR, L. ST-MICHEL, R. FILIATRAULT, A. LALONDE, A. DELORME, J.-J. HAFLEY, F. GAGNON, A. MALBOEUF; 2e rangée, même ordre: MM. R. BRUNET, A. MERCIER, J.-A. POIRIER, Mlle ATKINS, Mlle ANDERSON, A. NADON, M. CHARLEBOIS, O. LATOUR et C. LALONDE. — (Photo Studio R. Lavoie).

### UNE INDUSTRIE DANS UN SITE ATTRAYANT



La Canadian Schenley à Valleyfield est située à l'extrémité de la rue Salaberry. Cette intéressante photographie nous fait voir la section réservée aux bouilloires, face à la rue Salaberry. — (Photo Studio R. Lavoie).

Nous sommes fiers de féliciter

## CANADIAN SCHENLEY LTD.

pour la magnifique tâche accomplie à Valleyfield.

Cette industrie mérite d'être citée en exemple.



Pour vos  
FRUITS, LEGUMES et  
VIANDES FROIDES  
Appelez 1699  
Epicier - restaurateur  
**ROMA CHATIGNY**  
83, rue Ellice Valleyfield



- ORGANISATION de COMMERCE
- COMPTABILITE
- IMPOT SUR LE REVENU
- TENUE DE LIVRES
- IMMEUBLES
- AGENT D'AFFAIRES

## ROBERT SAUVÉ B.A.

Etudes Commerciales Supérieures  
Membre de la Société Internationale des  
Comptables Inc.

TEL. 706  
57, rue Nicholson  
VALLEYFIELD, P.Q.

## BERNARDIN & FRERES

ASSURANCES GENERALES

Montréal

P.Q.

## Valleyfield possédait tout ce dont Canadian Schenley désirait pour s'établir ici

M. William F. Tigh un des plus jeunes présidents au Canada — Un jeune homme dévoué et actif — Les facilités naturelles de Valleyfield

Le Comité des Finances de Guerre et le Comité de Récupération se réunissaient très souvent à Valleyfield au cours de la dernière Grande Guerre dans le but de faire tout ce qui était possible pour hâter la cessation des hostilités. Un des membres les plus actifs et les plus dévoués sur ces comités était M. William F. Tigh, alors gérant et directeur à Valleyfield de Quebec Distillers Inc.

Celui qui devait occuper quelques années plus tard le poste de président au Canada pour Canadian Schenley Ltd. acceptait sans maugréer ni hésiter toutes les responsabilités qu'on désirait lui confier. M. Tigh, à l'âge de 29 ans, était directeur de Quebec Distillers et grâce à ses connaissances et ses capacités il était nommé président de Canadian Schenley à l'âge de 33 ans. C'est lui qui devait négocier la vente de Quebec Distillers à Schenley. Donc à ce jeune âge il était le plus jeune président d'une entreprise, aussi importante au Canada.

On se souviendra que c'est au cours d'un grand banquet industriel organisé par Son Honneur le maire Robert Cauchon, alors Premier Magistrat de la ville de Valleyfield et un des principaux responsables de

la venue à Valleyfield de Canadian Schenley, que M. W. F. Tigh déclarait: "La Schenley s'établit à Valleyfield parce que cette ville lui offre tout ce dont elle désire pour assurer un fonctionnement régulier dans la fabrication des spiritueux."

Valleyfield pouvait offrir à Canadian Schenley, entre autres choses: un site idéal pour la fabrication des spiritueux, des conditions alléchantes offertes par les autorités municipales en marge des taxes et approvisionnement d'eau courante, à proximité des grandes villes telles que Montréal, Toronto, sur la frontière qui unit le Canada aux Etats-Unis, une main-d'oeuvre qui se familiariserait rapidement à l'avancement de cette industrie.

Donc l'établissement de Canadian Schenley Ltd., était devenue une réalité. Aujourd'hui on est en mesure de juger d'une façon très appréciable le grand bien accompli dans la ville de Valleyfield par cette industrie qui donne de l'emploi régulier à plusieurs centaines de personnes.

Sous la présidence de M. Tigh, un jeune homme dévoué et actif, Canadian Schenley au Canada sera prochainement considéré comme une des plus importantes industries de son genre en Amérique-du-Nord.

### LA MISE EN BARILS ET L'ENTREPOSAGE A LA SCHENLEY



Voici une photographie qui intéressera assurément tous les employés de l'entreposage et ceux qui sont préposés à la fabrication des barils à la Canadian Schenley. De gauche à droite, première rangée: MM. A. LAFRANCE, J. SAUVE, R. BOURASSA, R. GUILBAULT, G. LANGEVIN, A. GOUDREAU, D. ALLMAN, A. DEREPIENTIGNY, A. BERTHIAUME; 2e rangée, même ordre: MM. E. DUMOND, J. RAPPIN, ROLAND BOYER, P. DUBE, R. BOUGIE, RAYMOND PLANTE, R. LE-

BLANC, M. MONTPETIT, P. WOLLCOTT, O. LA TREILLE; 3e rangée, même ordre: MM. A. MONNETTE, L. LATULIPE, L. LAURENDEAU, A. BOYER, R. GREGOIRE, R. BELANGER, O. LALONDE, A. MONETTE, A. LECOMPTE, O. ROSS, B. ALLMAN, U. ROBINEAU; 4e rangée: MM. N. GAUTHIER, L. LOISELLE, S. SEGUIN, A. LANGLOIS, J.-P. AUMAIS, G. FELSZEGI, O. BILLETTE, L. GAINES, T. TURCOTTE, M. MERCIER et O. HOGUE. — (Photo Studio R. Lavoie).

Meilleurs vœux de succès à

**Canadian Schenley Limited**

La nouvelle industrie

## CANADIAN SCHENLEY Ltd.

est équipée d'un des systèmes les plus modernes de manèment, ce qui est notre contribution à l'efficacité et à la sûreté de cette distillerie des plus nouvelles et modernes.

Le manèment efficace du grain des convois ferrés pour procéder dans les autres départements se fait par pelles mécaniques à partir des wagons jusqu'aux sauteurs de voies ferrées, et ensuite par courroie (Belt Feeder) jusqu'à l'élévateur (Bucket Elevator) qui transporte le grain aux silos de remisage.

De cet endroit la distribution pour mélange et procédés se fait au moyen d'élévateurs (Bucket Elevators) et transporteurs (Screw Conveyors)... Le pesage et la distribution automatiques sont obtenus par le truchement d'un chariot spécial (Travelling Weigh Car) et d'une balance connue sous le nom de "Weigh Larry Feeding Mash Tubs".

Le tout érigé et fourni par

**STEPHENS - ADAMSON**  
Mfg. Co of Canada Limited

Bureau-Chef et Industrie à Belleville, Ont.

Coussinets Sealmaster — Courroies-V Drives — Réducteurs Vitesse  
Bureaux de vente et ingénieurs à

MONTREAL

TORONTO

VANCOUVER

# Les entreprises Schenley ont une renommée mondiale depuis 1892

**La première industrie Schenley fit ses débuts en 1892 dans l'Etat de Pennsylvanie — On y fabrique des spiritueux, de la streptomycine, on protège l'employé et on lui assure un salaire raisonnable — Les bénéficiaires**

La Schenley Distillers Corporation de New-York voulait s'établir au Canada, il y a plusieurs années, afin d'y fabriquer des spiritueux pour consommation domestique et pour l'exportation aux Etats-Unis et dans certains autres pays qui font partie du Bloc Britannique.

Les entreprises Schenley connues d'un continent à l'autre, avec succursales à Puerto Rico, au Mexique et en France, achetèrent donc la licence et l'actif de Quebec Distillers Inc. avec l'intention d'agrandir cette dernière et la réserver exclusivement pour la fabrication des spiritueux.

En traçant les grandes lignes de cette industrie qui devait s'installer à Valleyfield, la Schenley devait prévoir une période où il n'y aurait presque pas de production. Cette période durerait aussi longtemps que la construction ne serait pas terminée. Aujourd'hui, comme nous le disons ailleurs, la Schenley produit à pleine capacité à la grande satisfaction des employés et des propriétaires de cette usine.

**Les dépenses:** Le coût approximatif des bâtisses érigées par la Canadian Schenley Ltd. sur la rue Salisbury à Valleyfield est très élevé. Inutile d'ajouter que la Schenley Ltd possède la distillerie la plus moderne au Canada. Elle sera équipée d'un hôpital, de gardes-malades, de salles de repos ultra-modernes et d'un café-restaurant. Les bureaux sont propres, spacieux, bien aérés, l'éclairage est parfait et l'équipement ne laisse rien à désirer. Les directeurs de la compagnie nous ont ces jours derniers que l'usine de Valleyfield est la cinquième plus importante de toutes les industries de ce genre dont Schenley Distillers Corporation est propriétaire un peu partout dans le monde.

Voici quelques détails intéressants au sujet des autres industries Schen-

ley érigées ici et là. Tout d'abord le nom "Schenley" provient d'une petite ville dans l'Etat du Pennsylvanie où la première distillerie fut érigée en 1892. Cette industrie fut achetée par Schenley Distillers Corporation un peu plus tard. Après le rejet de l'Acte Volstead aux Etats-Unis en 1933, Schenley Distillers Corporation fut organisée de façon à permettre l'achat ou l'agrandissement de plusieurs industries de ce genre. Ces industries sont situées dans l'Indiana et le Kentucky qui semblent propices et idéales pour la fabrication des spiritueux et surtout la culture avec grand succès, de grains abondants. Il y a vingt distilleries de choix. L'eau de lime y est en dans le groupe Schenley.

En plus des distilleries, Schenley est la propriétaire d'une brasserie. Deux vigneries sont situées en Californie. Les autres distilleries produisent des apéritifs et des liqueurs. La Schenley est fière du fait qu'elle est la propriétaire de deux succursales qui fabriquent des barils en chêne blanc pour y remiser les spiritueux.

Schenley Ltd. est une des plus grandes entreprises dans le domaine de la distillerie tant aux Etats-Unis que dans le monde entier. Elle comprend 111 unités et plus de 17,000 personnes sur ses listes de paie.

De nos jours on trouve plusieurs sous-produits à cette industrie. Après que le grain a été employé à sa pleine valeur pour les spiritueux on a découvert que 33% de ce même grain est encore très bon. On utilise ce résidu pour soigner les bestiaux dont les volailles et les cochons.

Schenley Distillers Corporation encourage les recherches dans la nourriture et la médecine en supportant financièrement et autrement les universités les mieux connues et les hôpitaux. La Schenley

est orgueilleuse de son industrie de pénicilline dans l'Etat de l'Indiana. Cette corporation a contribué largement à la construction d'une autre industrie de ce genre en France. La Schenley produit aussi du streptomycine.

## P. J. Brodeur

Optométriste diplômé.

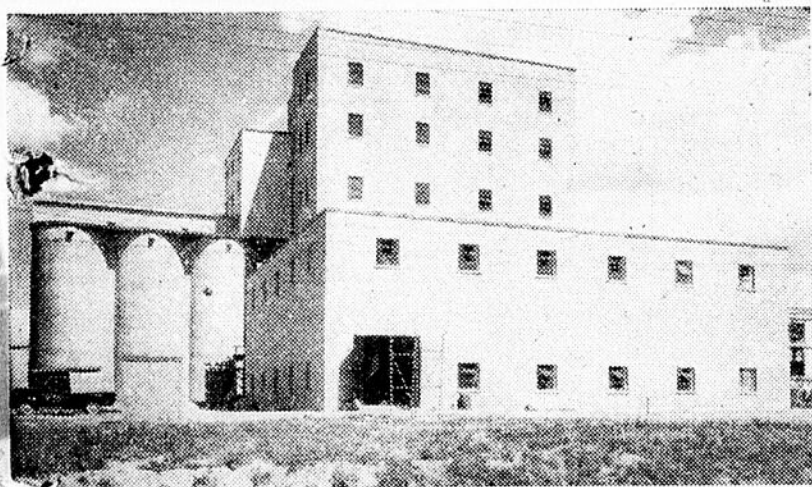
201, Victoria

Téléphone 111

VALLEYFIELD, P.Q.

Tous les beaux planchers en tuile d'asphalte dans cette industrie moderne ont été fournis et installés par

### UNE AUTRE VUE DE LA DISTILLERIE



Voici une autre vue d'ensemble de la distillerie à la Canadian Schenley Ltd., à Valleyfield où on donne de l'emploi à plusieurs centaines de personnes qui résident dans notre ville.

Pour tous genres de brûleurs à l'huile consultez, sans tarder,

**LEO POIRIER**

Agent distributeur des brûleurs V - M - P

ATELIERS MODERNES

Réparation, nettoyage, installation

Réparation générale: Moulins à laver, poêles électriques, grille-pain, etc.

21, Dufferin

VALLEYFIELD, P.Q.

Tél. 1151-W-4

## Heffernan Tiles Ltd.

1271, avenue Ducharme,

Outremont, P.Q.

Compliments à

# Canadian Schenley Limited

de

# Canadian Steel Strapping

Company, Limited

MONTREAL — TORONTO — WINNIPEG — VANCOUVER

Fournisseurs des courroies en acier à tensions pour la protection et le renforcement dans l'expédition de leurs produits.

## Les entreprises...

(Suite de la page 13)

Au cours de la guerre qui s'est terminée en 1945, la Schenley fabriqua 14% de l'alcool utilisé pour les fins de la guerre. C'est un record très enviable qui fut vivement apprécié par le gouvernement des Etats-Unis d'Amérique. Ce montant, en gallon se chiffrait à 202,000,000. On utilisa cet alcool surtout pour la fabrication du caoutchouc synthétique.

Au cours des années de construction de toutes les entreprises de la Schenley Distillers Corporation cette industrie n'a jamais oublié le côté humanitaire de sa vaste entreprise. On peut ajouter que les directeurs de la compagnie envisagèrent avec beaucoup d'ardeur et d'enthousiasme tout ce qui était de nature à aider l'employé dans son travail et dans son entourage. Il est donc bon d'ajouter que la question de faire l'argent était secondaire au côté humanitaire.

Un fait remarquable au sujet de Schenley: Elle partage ses profits en accordant des salaires raisonnables, des vacances avec paie, absences pour cause de maladie, des bonus et un assurance groupe (ailleurs dans cette édition on trouvera un article intéressant au sujet de

l'assurance groupe de cette compagnie à Valleyfield). Les comptes d'hôpital d'un employé ou de sa famille sont payés par cette assurance. Chaque employé qui ne peut se rendre au travail à cause de maladie reçoit une indemnité hebdomadaire fixe, selon sa paie coutumière.

Le plan de pension et de bénéfices introduit au Canada par Canadian Schenley au cours de l'automne 1946 est considéré par les compagnies d'assurances comme le meilleur de son genre.

### Meloche et Perron AVOCATS

31, rue du Marché Tél. 691  
VALLEYFIELD, P.Q.  
(30-7-48)

Pour votre rapport  
Pour mettre vos livres à date...  
d'Impôt sur le Revenu...  
Voyez—  
Robert Sauvé, B.A.  
Etudes Commerciales Supérieures  
57, Nicholson. Tél. 700

*Nous sommes heureux d'avoir été au nombre des principaux fournisseurs de bois de toutes sortes utilisés dans la construction*

de la

## Canadian Schenley Ltd.

à Valleyfield, Que.

## J. O. Clermont Ltée

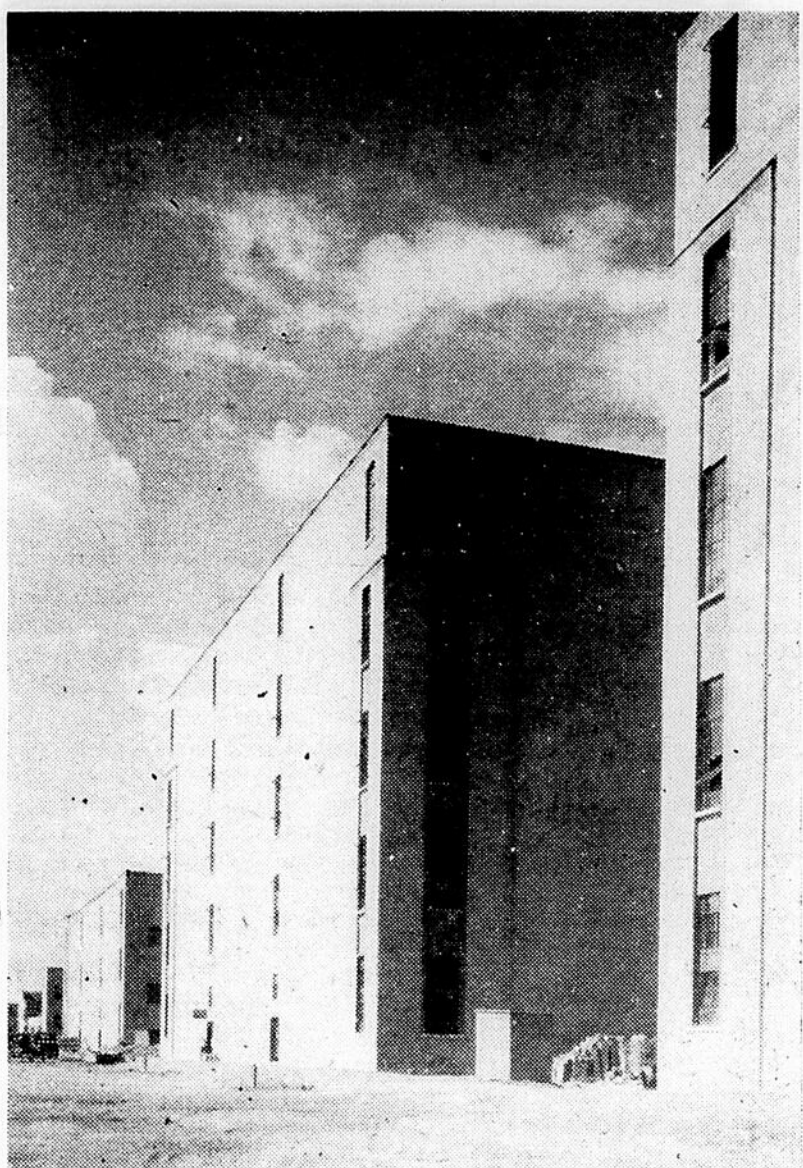
M. Paul Desjean, gérant

Bois et matériaux de construction --  
Portes et chassis

39, rue Napoléon Tél. 154 Valleyfield.

**Meilleurs voeux de succès à  
la Canadian Schenley Ltée  
de Valleyfield**

LA SCHENLEY EST IMPOSANTE



*Voici une intéressante photographie saisie récemment et montrant une section des bâtisses de la Canadian Schenley à Valleyfield.*

**MEILLEURS VOEUX DE SUCCES A**

**CANADIAN SCHENLEY  
LTD.**

Valleyfield, Qué.

LA MAISON

**CHARLES CADIEUX et FILS**

Ferronnerie - Meubles - Charbon  
Articles de sports

Téléphone 46 Valleyfield 213, rue Victoria

**Félicitations à**

**Canadian Schenley Ltd.**

**McCLEAN GRAIN LTD.**

*Marchands de Grain*

**Chatham**

**Ontario**



## *Félicitations*

à

# Canadian Schenley Limited

Qui établit une  
nouvelle industrie  
à Valleyfield

●

Nous sommes assurés que la population de Valleyfield appréciera la valeur de l'établissement de cette importante industrie qui leur donnera de l'emploi additionnel. Nous espérons aussi qu'elle fera sa large part pour assurer le succès de Canadian Schenley Limited.

●

## JAMES RICHARDSON & SONS

LIMITED

Marchands de grain, expéditeurs et exportateurs

EDIFICE BOARD OF TRADE — MONTREAL

BUREAU CHEF — WINNIPEG, MAN.

Succursales partout au Canada